

---

**Décret portant confirmation des compétences terminales  
et savoirs requis en sciences économiques, sciences  
sociales et en éducation physique à l'issue de la section de  
transition**

**D. 16-03-2000**

**M.B. 07-04-2000**

Le Conseil de la Communauté française a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** - Les compétences terminales et savoirs requis en sciences économiques, sciences sociales à l'issue de la section de transition repris en annexe 1, sont confirmés conformément à l'article 25 du décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre.

**Article 2.** - Les compétences terminales et savoirs requis en éducation physique à l'issue de la section de transition, repris en annexe 2, sont confirmés conformément à l'article 25 du même décret.

**Article 3.** - Le présent décret entre en vigueur à la date de parution au Moniteur belge.



**Annexe 1****COMPETENCES TERMINALES ET SAVOIRS REQUIS EN SCIENCES  
ECONOMIQUES ET SCIENCES SOCIALES A L'ISSUE DE LA  
SECTION DE TRANSITION****TABLE DES MATIERES**

## Sciences économiques

- Compétences
- Objets pour l'enseignement général de transition
- Objets pour l'enseignement technique de transition

## Sciences sociales

- Compétences
- Problématiques pour l'enseignement général de transition
- Problématiques pour l'enseignement technique de transition

**PREAMBULE**

Le présent document traite séparément des sciences économiques et des sciences sociales.

Par ailleurs, les objets et problématiques ont été diversifiés selon qu'il s'agisse de l'enseignement général de transition ou de l'enseignement technique de transition.

Pour laisser la plus grande liberté pédagogique possible aux concepteurs de programmes et aux professeurs, ce document propose, d'une part, une liste de compétences à développer et, d'autre part, une liste d'objets ou de problématiques d'enseignement.

C'est donc aux concepteurs de programmes et aux professeurs qu'il incombe de croiser les premières avec les seconds.

**SCIENCES ECONOMIQUES : Compétences**

## 1. Maîtriser les acquis théoriques de base :

- définir correctement les notions et concepts;
- utiliser convenablement les termes, les concepts, les ordres de grandeur, les procédures et les techniques;
- produire un exposé correct des mécanismes, des lois, des relations;
- énoncer les postulats et les limites des concepts, des modèles, des procédures et des techniques.

## 2. Recueillir et traiter des informations en fonction d'une recherche :

- trouver les informations dans différentes sources courantes;
- noter les informations utiles, sous une forme utilisable dans le traitement des données;
- extraire des données d'un texte, d'un graphique, d'un tableau, d'un document...;
- retrouver des mécanismes, des lois, des relations dans un texte, un graphique, un tableau, un document...;
- appliquer des critères de critique des sources;
- montrer sa compréhension par des exemples et/ou des contre-



exemples, par des applications;

– traduire des données, des mécanismes, des lois, des relations d'un registre de communication à un autre.

3. Analyser des informations :

- identifier les éléments de base d'un raisonnement;
- dégager les relations entre ces éléments;
- distinguer ce qui est hypothétique et ce qui est démontré;
- identifier une structure, un principe d'organisation.

4. Synthétiser des informations :

– dégager des informations-clés communes à plusieurs sources;  
– présenter les relations entre ces informations-clés de manière structurée, sous forme d'un plan, d'un schéma, d'un graphique.

5. Appliquer des concepts, des modèles, des procédures (appris) :

– choisir le concept, le modèle, la procédure qui sont adéquats;  
– traiter les données avec le concept, le modèle, la procédure qui ont été choisis;  
– évaluer le résultat en fonction de critères.

6. Résoudre les problèmes par application des savoirs, concepts et procédures appris :

- poser le problème;
- déterminer les démarches nécessaires à la résolution du problème;
- mobiliser des savoirs existants;
- produire une présentation claire de la procédure de solution;
- déterminer les limites de la pertinence de la solution.

7. Résoudre des problèmes pour lesquels des savoirs, concepts et procédures supplémentaires doivent être élaborés :

- poser le problème;
- déterminer les démarches nécessaires à la résolution du problème;
- construire des concepts, des schémas explicatifs, des modèles :
  - produire des hypothèses;
  - tester la pertinence explicative des hypothèses;
  - améliorer la production par ajustement;
- élaborer un plan d'action;
- produire une présentation claire de la procédure de solution;
- déterminer les limites de la pertinence de la solution.

8. Appréhender la multiplicité des théories relatives à une même problématique :

– confronter deux (ou plusieurs) explications différentes d'un même problème économique courant;  
– identifier la logique explicative de chacune des théories.

## **SCIENCES ECONOMIQUES : Enseignement général de transition**

### **Objets à croiser avec les compétences** (par ordre alphabétique)

- approches classique et néo-classique de l'économie;
- approche keynésienne de l'économie;
- banque;
- bourse (des valeurs);



- contrats;
- entreprise;
- finances publiques;
- formes concrètes d'organisation économique;
- indicateurs et mesure de l'économie (comptabilité nationale);
- monnaie;
- politiques économiques;
- relations économiques internationales;
- sécurité sociale;
- types de marché.

**SCIENCES ECONOMIQUES : Enseignement technique de transition****Objets à croiser avec les compétences** (par ordre alphabétique)Analyse de gestion

- comptabilité générale et comptabilité analytique.

Droit

- droit civil : les personnes, les biens;
- droit social : la sécurité sociale, les relations individuelles, les relations collectives;
- droit commercial : les droits et les obligations des commerçants;
- droit fiscal : la fiscalité directe, la fiscalité indirecte.

Economie financière : la banque, la bourse Entreprise

- types;
- organisation;
- fonctions;
- vie et mort;
- étude plus approfondie de deux fonctions, par exemple : le marketing, la gestion des ressources humaines.

Notions d'économie générale

L'apprentissage de certains objets ci-dessus requiert l'usage d'outils informatiques (logiciel comptable, tableur, base de données).

**SCIENCES SOCIALES : Compétences**

## 1. Travailler ses représentations :

- exprimer ses propres représentations, les confronter à celles d'autrui, prendre conscience de la contingence de ces représentations, évaluer leurs modifications en fin de recherche.

## 2. Etre capable de prendre part activement à un travail d'équipe.

## 3. Maîtriser les acquis théoriques de base :

- définir correctement les notions et concepts;
- utiliser convenablement les termes, les concepts, les ordres de grandeur, les procédures et les techniques;
- produire un exposé correct des mécanismes, des relations;
- énoncer les postulats et les limites des concepts, des modèles, des procédures et des techniques

4. Recueillir et traiter des informations en fonction d'une recherche :
  - trouver les informations dans différentes sources courantes;
  - noter les informations utiles, sous une forme utilisable dans le traitement des données;
  - replacer les informations dans leur contexte de production;
  - extraire des données d'un texte, d'un graphique, d'un tableau, d'un document...;
  - retrouver des mécanismes, des relations dans un texte, un graphique, un tableau, un document...;
  - appliquer des critères de critique des sources;
  - montrer sa compréhension par des exemples et/ou des contre-exemples, par des applications;
  - traduire des données, des mécanismes, des relations d'un registre de communication à un autre.
  
5. Analyser des informations :
  - distinguer faits observables et concepts;
  - identifier les éléments de base d'un raisonnement;
  - dégager les relations entre ces éléments;
  - distinguer ce qui est hypothétique et ce qui est démontré;
  - identifier une structure, un principe d'organisation.
  
6. Synthétiser des informations :
  - dégager des informations-clés communes à plusieurs sources;
  - présenter les relations entre ces informations-clés de manière structurée, sous forme d'un plan, d'un schéma, d'un graphique...
  
7. Appliquer des concepts, des théories, des modèles, des procédures :
  - choisir le concept, le modèle, la théorie, la procédure qui sont adéquats;
  - traiter les données avec le concept, le modèle, la théorie, la procédure qui ont été choisis;
  - évaluer le résultat en fonction de critères.
  
8. Analyser des problématiques selon une démarche scientifique :
  - poser le problème;
  - déterminer les démarches nécessaires à la résolution du problème;
  - mobiliser des savoirs existants;
  - construire des concepts, des schémas explicatifs, des modèles :
    - produire des hypothèses;
    - tester la pertinence explicative des hypothèses;
    - améliorer la production par ajustement;
  - identifier les différentes solutions proposées et en déterminer les limites.
  
9. Appréhender la multiplicité des théories relatives à une même problématique :
  - confronter deux (ou plusieurs) explications différentes d'un même problème de société;
  - identifier la logique explicative de chacune des théories.

## SCIENCES SOCIALES : Enseignement général de transition

### Problématiques :

Afin de mieux structurer la compréhension par les élèves du fonctionnement, du sens et des finalités de la vie en société, la plupart des objets particuliers des sciences sociales (exemples parmi d'autres systèmes de solidarité, éducation, comportements politiques, place de l'artiste dans la société...) doivent être abordés à travers des problématiques :

– *Compétition et coopération*

Confrontation entre la logique de compétition, dominante dans le discours du monde économique et des médias, et la nécessité de la coopération;

– *Consensus et conflit*

Caractère inévitable des conflits, recherche du consensus, nécessités de gestion et d'arbitrage des conflits;

– *Public et privé*

Distinction entre sphère publique et sphère privée : ce qui est du ressort de tous (règles formelles communes à une société donnée) et du ressort de chacun (décisions personnelles);

– *Individuel versus collectif*

Compréhension de l'articulation entre l'individuel et le collectif : examen des différentes réponses théoriques;

– *Comportement intéressé versus comportement normatif*

Détermination de la place respective des intérêts et des valeurs dans l'explication de faits sociaux;

– *Régulation «consciente» versus régulation «Inconsciente»*

Compréhension de deux modes de régulation : l'un fondé sur la délibération et la décision collective, l'autre sur l'agrégation des décisions individuelles;

– *Production et reproduction*

Compréhension de la dynamique du changement (actifs/suiveurs, rôles et enjeux de l'éducation...);

– *Marchand et non marchand* Confrontation de la notion de services avec le marché besoins «solvable» ou non, rentabilité financière et/ou sociale, monde associatif, professionnalisme et bénévolat...

– *Insertion et exclusion*

Compréhension des mécanismes d'insertion et d'exclusion sociales : examen de la situation des chômeurs/chômeuses, des immigré(e)s.

Cette liste n'est pas exhaustive. De plus, la plupart des objets peuvent être traités au travers de plusieurs problématiques. Celles-ci, en fonction des besoins, requièrent la maîtrise d'outils conceptuels, méthodologiques, et de théories propres aux sciences sociales.

## SCIENCES SOCIALES : Enseignement technique de transition

### Problématiques

Afin de mieux structurer la compréhension par les élèves du fonctionnement, du sens et des finalités de la vie en société, on abordera les problématiques suivantes :

– l'homme/la femme face à la consommation;

– l'homme/la femme face au travail;



- 
- l'homme/la femme et le temps libre;
  - l'homme/la femme, être sexuel;
  - l'homme/la femme et son environnement;
  - l'homme/la femme en difficulté.

Cette liste n'est pas exhaustive : il est possible aux concepteurs de programmes et aux professeurs d'ouvrir d'autres problématiques.

Toutes ces problématiques, en fonction des besoins, requièrent la maîtrise d'outils conceptuels, méthodologiques et de théories propres aux sciences sociales.

## **Annexe 2**

### **COMPETENCES TERMINALES ET SAVOIRS REQUIS EN EDUCATION PHYSIQUE A L'ISSUE DE LA SECTION DE TRANSITION**

#### **TABLE DES MATIERES**

- I. Les principes généraux
- II. Les définitions
- III. Tableaux synthèses :
  - Champ de la condition physique
  - Champ des habiletés gestuelles
  - Champ de la coopération socio-motrice

#### **I. LES PRINCIPES GENERAUX**

1. Toutes les compétences appartenant aux trois champs disciplinaires (la condition physique, les habiletés gestuelles, la coopération socio-motrice) doivent avoir été sollicitées à l'issue de la scolarité dans l'objectif de l'amélioration de la santé, de la sécurité, de l'expression et de la culture motrice et sportive, finalités premières de l'éducation physique.

2. Pour développer ces compétences, le/la professeur d'éducation physique doit proposer des activités diversifiées qui mettent en oeuvre toutes les dimensions de la motricité (cognitives, sensori-motrices et sociales).

3. Les niveaux à atteindre ne pouvant être définis de façon normative, le degré de maîtrise des compétences pourra être différent. Dans tous les cas cependant, la progression sera exigée de la part de tous les élèves et de toutes les élèves.

4. Pour prendre en compte la diversité des «rapports au corps», on exigera que chaque élève progresse régulièrement en endurance et dans deux autres compétences appartenant au champ de la condition physique ainsi que dans une compétence au moins de chaque autre champ disciplinaire.

5. Le nombre d'heures inscrit au programme d'éducation physique conditionne les niveaux de maîtrise à atteindre et non les compétences à développer dans les champs des habiletés gestuelles et de la coopération socio-motrice.

Plus on pratique d'activités différentes, moins le niveau de maîtrise doit être important. Le niveau à atteindre sera inversement proportionnel au nombre de productions révélatrices d'une compétence. Toutefois la



multiplicité des activités ne peut pas déboucher sur la dérive occupationnelle.

6. Pour la formation optionnelle (options «Education physique» et «Humanités sportives», les niveaux requis seront supérieurs à ceux demandés en formation commune :

– Champ de la condition physique : amélioration de toutes les compétences du champ.

– Champ des habiletés gestuelles : stade de l'exploitation des acquis (modification des habiletés apprises pour une meilleure adaptation aux qualités individuelles).

7. Dans les activités collectives, en formation optionnelle, les élèves doivent atteindre le degré de coopération «Intégration dans de grandes organisations» ainsi que le stade d'assimilation de la transposition (capacité d'utiliser des habiletés acquises dans des séances ultérieures, en absence de modèle) dans les acquis techniques constitutifs de la discipline sportive concernée.

## **II. LES DEFINITIONS**

– Champ disciplinaire : partie du référentiel des compétences disciplinaires. Dans le domaine de l'éducation physique on a défini quatre champs disciplinaires : la psychomotricité, la condition physique, les habiletés gestuelles et la coopération socio-motrice.

– Production : ensemble de mouvements ou de gestes organisés mettant en oeuvre des compétences d'un ou de plusieurs champs.

– Niveau : état de maîtrise des compétences d'un champ en fonction de la situation choisie pour évaluer la production.

– Acquisition : après entraînement éventuel par des exercices de remédiation, l'élève pourra procéder, au cours d'une même séance, à des exécutions successives d'un même modèle

– Reproduction : exécution, lors de séances successives, d'un modèle d'action acquis antérieurement.

– Utilisation : exécution des mouvements dans des circonstances matérielles et psychologiques différentes de celles qui ont donné lieu à leur apprentissage.

– Application de consignes de base en situations collectives : application des consignes de base dans des situations réduites faisant intervenir au moins deux partenaires.

– Intégration dans des petits groupes : adoption d'une stratégie commune de base dans une situation collective faisant intervenir des éléments diversifiés (partenaires, adversaires, espace, engins, buts à atteindre)

– Intégration dans de petites et grandes organisations : adoption d'une stratégie appropriée en situation complexe.



**III. TABLEAUX SYNTHESSES**

**Le développement de la motricité contribue à l'éducation à la santé, la sécurité, l'expression, la communication, l'éducation sportive.**

Tableau 1

Champs de la discipline et domaines à envisager	Compétences à développer L'élève sera capable de :	Niveaux L'élève doit :
---	---	---------------------------

Condition physique

- Endurance	- fournir des efforts de longue durée à une intensité moyenne	avoir progressé en endurance et dans deux autres compétences du champ (domaines)
- Souplesse	- étirer les muscles des grandes articulations	
- Vitesse	- exécuter des mouvements et des déplacements à grande vitesse	
- Force	- soulever des charges adaptées	
- Puissance alactique	- exécuter des mouvements explosifs	

**Le développement de la motricité contribue à l'éducation à la santé, la sécurité, l'expression et la communication, l'éducation sportive.**

Tableau 2

Champs de la discipline et domaines à envisager	Compétences à développer L'élève sera capable de :	Niveaux
---	---	---------

Habiletés gestuelles

- Intensité, rythme et dynamisme du mouvement	- adapter sa vitesse d'exécution aux nécessités du mouvement et à la durée de l'action	Acquisition : s'il y a un grand nombre de productions
---	--	---



Champs de la discipline et domaines à envisager	Compétences à développer L'élève sera capable de :	Niveaux
- Régularité et fluidité du mouvement	- maintenir la régularité d'une allure et d'un mouvement - maintenir une position - enchaîner plusieurs actions successives et/ou simultanées de façon à produire un mouvement fluide, voire harmonieux	Reproduction : s'il y a un nombre moyen de productions Utilisation : s'il y a un petit nombre de productions
- Correction et précision du mouvement	- exécuter un mouvement en respectant le code d'exécution (conformité) - exécuter un mouvement en respectant des préceptes ergonomiques - exécuter un mouvement en respectant les règles de sécurité	
- Adaptation du mouvement	- adapter une technique de base, un mouvement en fonction de sa morphologie et du but poursuivi	
- Expression par le mouvement	- communiquer ses émotions - gérer l'expression corporelle de ses émotions	

**Le développement de la motricité contribue à l'éducation à la santé, la sécurité, l'expression et la communication, l'éducation sportive.**

Tableau 3

Champs de la discipline et domaines à envisager	Compétences à développer L'élève sera capable de :	Niveaux
---	---	---------

Coopération socio-motrice

- Partenaire	- valoriser et respecter ses partenaires - capter efficacement les signaux émis par ses partenaires et y réagir de manière interactive	- Application de consignes si le cours est organisé en deux périodes par semaine
--------------	---	--



Champs de la discipline et domaines à envisager	Compétences à développer L'élève sera capable de :	Niveaux
	- accepter les faiblesses éventuelles de ses partenaires et adapter ses comportements à la situation collective	Intégration dans de petits groupes si le cours comporte trois à six périodes par semaine Intégration dans de petites et grandes organisations si le cours est organisé à raison de plus de six périodes par semaine
- Adversaire	- capter efficacement les signaux émis par les adversaires et y réagir de manière interactive - agir avec fair-play et dans le respect de soi et de l'adversaire	
- Buts	- agir en équipe dans un but fixé - assumer des rôles différents dans une équipe - accepter de perdre, savoir gagner	
- Règles	- respecter des règles convenues dans l'intérêt du groupe - respecter des règles de sécurité	

